SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

RELIUS SPEZIALVERDUENNUNG AF

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

Diluente

Usi identificati

PC9a	Rivestimenti e vernici, diluenti, sverniciatori
SU21	Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
SU22	Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo/Produttore

RELIUS Farbenwerke GmbH
Heimertinger Straße 10
87700 Memmingen

Nr. telefono	+49 8331 103 0
No. Fax	+49 8331 103 277
Settore che fornisce informazioni / telefono	Department product safety
Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza	info@relius.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveleni CAV Policlinico "Umberto I" V.le del Policlinico, 155 - 161 Roma
Tel. + 39 06-49978000

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P262	Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.
P301+P310	IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P331	NON provocare il vomito.
P405	Conservare sotto chiave.
P501.2	Smaltire il contenuto/il contenitore presso un centro di raccolta autorizzato o comunale.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Informazioni complementari

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

No. EINECS	919-857-5
Numero di registrazione	01-2119463258-33

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Asp. Tox. 1	H304
STOT SE 3	H336
	EUH066

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, e metterli in luogo sicuro. Portare l'infortunato all'aria aperta. Non lasciare gli infortunati senza sorveglianza. Sintomi di intossicazione possono manifestarsi a distanza di ore; perciò è necessaria una osservazione medica per almeno 48 ore. Autoprotezione del soccorritore

Se inalato

Portare all'aria aperta, tenerlo caldo ed a riposo. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico. If victim is at risk of losing consciousness, position and transport on their side.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto, lavare abbondantemente con acqua fresca e pulita, tenendo scostate le palpebre, per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Se ingerito

Non provocare il vomito - pericolo di aspirazione. Consultare subito il medico. Non far bere liquidi.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Cefalea, Nausea, Vertigini, Stordimento, Tosse, Insufficienza respiratoria, Febbre

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico / Trattamento

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Polvere estinguente, Anidride carbonica, In caso di incendi più estesi, anche irrorazione con acqua. Schiuma resistente all'alcool

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio formazione di gas tossici ed infiammabili. La combustione sviluppa fumi neri e densi. In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminatedi spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8. Mettere al sicuro le persone. Rimuovere eventuali fonti di ignizione ed aerare l'ambiente. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Utilizzare protezione delle vie respiratorie in caso

di sviluppo di vapori/polveri/aerosol.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature,nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. In caso di immissione del prodotto nella fognatura, informare immediatamente le autorità competenti. Assicurarsi che le perdite possano essere raccolte (per esempio vasche di raccolta o superfici di raccolta).

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). I contenitori riempiti con la sostanza raccolta devono essere adeguatamente etichettati. Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Isolare da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Non mangiare, né bere, ne fumare durante l'impiego. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazionelocalizzata sul posto di lavoro. Prevenire la formazione di concentrazioni di vapori esplosivi o infiammabili ed evitare che queste concentrazioni superino i Limiti di Esposizione Professionale prevesti. Prevenire la formazione di concentrazioni di vapori esplosivi o infiammabili ed evitare che queste concentrazioni superino i Limiti di Esposizione Professionale prevesti.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche. Collegare elettricamente a terra durante il travaso. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo. Nei fusti vuoti possono formarsi miscele infiammabili. Impiegare soltanto apparecchiature antideflagranti.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore	5	<	20	°C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Vietare l'accesso alle zone di stoccaggio alle persone non autorizzate. Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. Non usare mai la pressione per vuotare icontenitori: questi,infatti,non sono recipienti a pressione.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con mangimi. Non immagazzinare con alimenti. Non immagazzinare con sostanze infiammabili. Non immagazzinare con: Ossidanti

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510

Classe di stoccaggio secondo TRGS 510	3	Liquido infiammabile

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere dai raggi solari.

7.3. Usi finali particolari

Consultare la scheda tecnica per ulteriori informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Indicazioni particolari

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona ventilazione. Quando ragionevolmente possibile, ciò dovrebbe essere ottenuto tramite la ventilazione di ricambio e la buona aspirazione generale.

Dati di progetto / Misure di igiene

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare gas/vapori/aerosol.

Protezione respiratoria - Nota

Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro A; Maschera per la respirazione conforme a DIN EN 14387

Protezione delle mani

Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.
I guanti di protezione per l'uso di sostanze chimiche vanno selezionati nella sede di lavoro in base alla concentrazione e quantità della sostanza pericolosa.
Le istruzioni e le informazioni fornite dal fabbricante dei guanti su uso, lo stoccaggio, la manutenzione e la sostituzione devono essere seguite.

Uso	Contatto con le mani di breve durata		
Materiale idoneo	nitrile rubber		
Spessore del guanto	>	0,7	mm
Tempo di penetrazione	>	480	min
Uso	Contatto permanente con le mani		
Materiale idoneo	viton		
Materiale idoneo	gomma butile		
Spessore del guanto		0,7	mm
Tempo di penetrazione	>	480	min

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti protettivi resistenti ai solventi; Indumenti protettivi personali devono essere conforme alle pertinenti norme CEN.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	liquido
Colore	incolore
Odore	caratteristico

Punto di fusione

Osservazioni: Non disponibile

Punto di congelamento

Osservazioni: Non disponibile

punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione

Valore	130	°C
Metodo	DIN 51751	

Infiammabilità

Infiammabile.

Limite inferiore e superiore di esplosività

Limite di esplosività, inferiore	0,6	%(V)

Limite di esplosività, superiore		7,0			%(V)

Punto di infiammabilità

Valore	>	36	°C
Metodo	DIN 51755		

Temperatura di accensione

Valore	>	200	°C
Metodo	ASTM E-659		

Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato

valore pH

Osservazioni Non applicabile

Viscosità

cinematica

Valore	0,8	a	2,1	mm²/s
Temperatura	20	°C		

La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Osservazioni non determinato

Tensione di vapore

Valore	3		hPa
Temperatura	20	°C	

densità e/o densità relativa

Valore	0,78		g/cm³
Temperatura	20	°C	

Densità relativa di vapore

Osservazioni non determinato

caratteristiche delle particelle

Osservazioni Non applicabile

9.2. Altre informazioni

Idrosolubilità

Osservazioni non miscibile

Proprietà esplosive

Valutazione Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile laformazione di miscele di vapori/aria esplosive.

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

I vapori possono formare con l'aria miscele esplosive. Recipienti vuoti sporchi possono contenere gas di prodotto, che uniti all'aria formano misceleesplosive.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti. Proteggere dal riscaldamento/surriscaldamento.

Temperatura di decomposizione

Osservazioni	non determinato

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido di carbonio e anidride carbonica

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta per via orale

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	ratto		
DL50	>	5.000	mg/kg
Metodo	OECD 401		

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	coniglio		
DL50	>	5.000	mg/kg
Metodo	OECD 402		

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	ratto		
CL50	>	4.951	mg/l
Durata esposizione		4 h	
Somministrazione/Forma	Vapori		

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

sensibilizzazione

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di

classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni: Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Tossicità per i pesci (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	fish		
LL50	50,9		mg/l
Durata esposizione	96	h	

Tossicità per Dafnia (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	Daphnia magna			
LL50	10	a	100	mg/l
Durata esposizione	96	h		

Tossicità per le alghe (Componenti)

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, composti ciclici, <2 % aromatici

Specie	Alghe		
LL50	> 100		mg/l
Durata esposizione	96	h	

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

Biodegradabilità

Valutazione: facilmente biodegradabile (secondo criteri-OECD)

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni generali

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)

Osservazioni: non determinato

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Informazioni generali

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Informazioni generali

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi

Informazioni generali

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

Informazioni supplementari sull'ecologia

Non lascliar fluire in fognature e canalazzazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE	07 07 04*	altri solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio ed acque madri

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.
Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali.
Non lascliar fluire in fognature e canalazzazioni.

Contenitori contaminati

Codice rifiuto CEE	15 01 04	imballaggi metallici

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	D/E		
EmS		F-E, S-D	
14.1. Numero ONU	3295	3295	3295
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	3	3	3
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	III	III	III
Osservazioni	Quantità opzionale: E1	Quantità opzionale: E1	
Quantità limitata	5 l		
Categoria di trasporto	3		
14.5. Pericoli per l'ambiente	-	no	-

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Liquidi infiammabili

Attenersi alle norme di trasporto vigenti.

Altre informazioni

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Categorie di pericolo d'incidente secondo la direttiva 2012/18/UE

Categoria	P5c	Liquido infiammabile	5.000	t	50.000	t

VOC

VOC (EC)	100	%	780	g/l

Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)

Sottocategoria del prodotto Prodotti preparatori Predetergente

Valore limite	850	g/l
Contenuto massimo di COV secondo le definizioni contenute nella Direttiva CEE 2004/42/CE (Decopaint)	780	g/l

Altre legislazione

Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.
Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento.

Linee tecniche per la prevenzione dell'inquinamento dell'aria (TA Luft) (D)

Section 5.2.5: Organic Substances (to be indicated as total carbon; exept for substances according 5.2.1.)	100	%

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.
Il prodotto non contiene degli ingredienti: identificati nell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Il prodotto contiene ingredienti che sono o potrebbero essere elencati nell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (*).

Bibliografia e fonti dei dati

Le informazioni sono state tratte da opere di riferimento e da pubblicazioni specializzate.

Frasi H del capitolo 3

EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

Categorie CLP del capitolo 3

Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1
Flam. Liq. 3	Liquido infiammabile, Categoria 3
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AGW: Arbeitsplatzgrenzwert
BGW: Biologischer Grenzwert
CAS: Chemical Abstracts Service
EC: European Community
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

Scheda rilasciata da

Department product safety

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono

contrassegnate con : ***
Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi